

Gdf]bhYf!: U\ fYf`a]h'&ž(+ `Dfca]`Y`]b
6YW_YXcfZ`Ui g`XYa `J Yf_Y`f`[Ync[Yb`°

Dc`]nY]'ghcddh`]b`6YW_YXcfZ`Y]bYb`) \$!`Å\ f][Yb`Gdf]bhYf!
: U\ fYf`a]h'&ž(+ `Dfca]`Y`"6`i hYbhbU\ a Y`i bX
: Ø\ fYfgW\ Y]bVYgW\ `U[bU\ a Y`YfZc`[h"

6YW_YXcfZ`f`hgk

≠`Y]bYa `XfUa Uh]gW\ Yb`J cfZU``]b`6YW_YXcfZ`nY]W\ bYhY`g]W\ `Y]b
gW\ cW_]YfYbXYg`6]X`UVž`U`g`X]Y`Dc`]nY]`Y]bYb`) \$!`Å\ f][Yb
Gdf]bhYfZU\ fYf`Ui g`; UfVgYb`Ui g`XYa `J Yf_Y`f`nc[``5a
A cbhU[UVYbX`Yf\`Y`hYb`X]Y`6YUa hYb`Y]bYb`YbHgW\ Y]XYbXYb
<]bk Y]gž`XYf`g]Y`Ui Z`XYb`A Ubb`Ui Za Yf_gUa `a UW\ hY`"9f`\ UhY`Ui Z
XYf`6*) `]b`B]Ybgh`ÅXh`c`bY`Yfg]W\ h]W\ Yb`; fi bX`Y]bY`k U[\U`g][Y
K YbXYa Ub`Òj Yf`a]h`gY]bYa `HfUbgdcfhYf`j c``nc[Yb`"9]b
gW\ cW_]YfYbXYg`J Yf\ U`hYbž`XUg`gc Zc`fh`XUg`A]gghfUi Yb`XYf`Dc`]nY]
Yfk YW_hY`°

; Y[Yb`%- ``) `i \f`k Uf`Yg`XUbb`gc`k Y]h`8]Y`i b]Zcfa]YfhYb`?fÅZhY
XYg`Dc`]nY]_ca`a]ggUf]Uhg`GhUXh\ U[Yb`ghcddhYb`XYb`cZZYbg]W\ h]W\
U`_c`c`]g]YfhYb`: U\ fYf`]b`6YW_YXcfZ`i bX`XUgž`k Ug`g]Y`XUbb
Yb`hXYW_hYbž`k Uf`U`Ufa]YfYbX`°

5`_c`c``Ua `GhYi Yf.`9]b`[YZÅ\ f`]W\ Yg`Gd]Y`

6Y]`XYf`?cbhfc``Y`k i fXYb`i bj Yf_YbbVUf`X]Y`U`_c`c`]gW\ Yb
5i gXØbghi b[Yb`XYg`: U\ fYfg`k U\ f[Ybca`a Yb`"9]b
5hYa U`_c`c`hYgh`gdfUW\ `6ÅbXY` `gUhY`&ž(+ `Dfca]`Y`"8Ua]h`\ UhY
XYf`A Ubb`b]W\ h`bi f`gY]bY`Y][YbY`G]W\ Yf\ Y]h`Ui Zg`Gd]Y``[YgYhnhž
gcbXYfb`Ui W\ `XUg`@YVYb`i bgW\ i `X][Yf`J Yf_Y`fghY]`bY\ a Yf
[YZÅ\ fXYh`i bZUggVUf`°<]Yf`k Uf`gc Zc`fh][Yg`<UbXY`b`[YZfU[h`

8]Y`Dc`nY]\UbXY`hY`gW\`bY``i bX`YbHgW`cggYb.`9]bY
6`i hYbhbU\`a Y`k i fXY`Ub[YcfXbYhž`i bX`gY]b` : Ø\`fYfgW\`Y]b`k i fXY
_cbZ]gn]Yfh" 8Yf` : U\`fYf`k Uf`VYhfi b_Yb`Ua`GhYi Yf` `XUg`[Y\`h
Y]bZUW\`b]W\`h° ž`gc`Y]b`Dc`n]gh`ja`B`UW\`]bY]b"8]Y`?cbgYei YbnYb
g]bX`_`Uf.`8]Y`F`Y]gY`XYg`A`UbbYg`k Uf`ni`9bXYž`i bX`X]Y`GhfU»Yb
j`cb`6YW_YXcfZk i fXYb`j`cf`Y]bYa`k Y]hYfYb`5`_c\`c`gØbXYf
VYk U\`fh°

8YhU]`g

6Ygi W\`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY